



Package MID : 97023745 2102
Trade Name : BELKAR
Country : SLOVENIA
Size : 245MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105044464/402241162 0230
Date : 17-FEB-2021
Proof Cycle No : 2

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 4



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Front page cover

PAGE 1

245mm

127mm

CORTEVA
agriscience

Belkar™
Arylex™ active

HERBICID

Sredstvo za zatiranje širokolistnega plevela v ozimni olini ogrščici formulirano v obliki koncentrata za emulzijo (EC)

Vsebuje:
halauksifen-metil..... 10 g/L (1,06 % w/w)
CAS št.: 943831-98-9
pikloram..... 48 g/L (5,10 % w/w)
CAS št.: 1918-02-1
topilo: reakcijska zmes N,N-dimetildekan-1-amida in N,N-dimetiloktanamida
CAS: 1118-92-9/14433-76-2

POZOR.
Povzroča hudo draženje oči.
Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Da bi preprečili tveganja za ljudi in okolje, ravnajte v skladu z navodili za uporabo.
Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
Preprečiti vdihavanje hlapov/razpršila.

KARSIA

3 830027 993279 >

Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.
Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE /zdravnika.
Prestreči razlito tekočino.
Odstraniti vsebino/posodo pri pooblaščenem zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov in odpadne embalaže.

S sredstvom ali njegovo embalažo ne onesnaževati vode. Naprav za nanašanje ne čistiti ali izplakovati v bližini površinskih voda. Preprečiti onesnaženje preko drenažnih in odtočnih jarkov na kmetijskih zemljiščih in cestah.

UFI: D4AN-C7PP-110U-6KKY

Imetnik registracije: Corteva Agriscience Bulgaria EOOD, Mladost 4, BPS, 1A bld., 1fl., Sofija, 1766, Bolgarija.

Pooblaščen zastopnik in distributer: KARSIA, Dutovlje, d.o.o., Poslovalnica Ljubljana, Tržaška 132, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel.: 00 386-8-387-89-31; www.karsia.si

™® Blagovna znamka podjetja Corteva Agriscience in njihovih povezanih podjetij.

Številka odločbe: MKGP, UVHVVR št.: U34330-41/2017/3 z dne 18.2.2019, z vsemi spremembami.

Datum proizvodnje in številka serije: na embalaži.

Rok uporabe: tri leta od datuma proizvodnje.

Ukrepi prve pomoči: v primeru zastrupitve takoj prenehajte z delom, pokličite zdravnika in ponesrečencu nudite prvo pomoč, kot je navedeno v etiki z navodilom za uporabo.

Način delovanja: sredstvo BELKAR™ je selektivni herbicid, ki prehaja v rastlino preko listov.

Prazne embalaže ni dovoljeno ponovno uporabiti!
Sredstvo se sme prodajati samo ob predložitvi potrdila o pridobitvi znanj iz fitomedicine.
Pred uporabo preberite priložena navodila.

VSEBINA: 1 L

No other Barcode to be placed on top of the label Barcode

Package MID : 97023745 2102
 Trade Name : BELKAR
 Country : SLOVENIA
 Size : 245MM X 127MM
 Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
 Specification : EU513
 Standardisation Level : 8
 Printer : PAGO
 Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105044464/402241162 0230
 Date : 17-FEB-2021
 Proof Cycle No : 2

COLOUR REFERENCES
 Number of Colours used: 1



Black



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Inside pages

PAGE 2

245mm

Učinkovitost	0,25 L/ha	2 x 0,25 L/ha	0,5 L/ha
Odlčno delovanje (95-100 %)	navadna rosnica (<i>Fumaria officinalis</i>), bela mrtva kopriva (<i>Lamium album</i>)	navadna rosnica (<i>Fumaria officinalis</i>), njivska mrtva kopriva (<i>Lamium amplexicaule</i>), navadni plešec (<i>Capsella bursa-pastoris</i>), modri glavinec (<i>Centaurea cyanus</i>), plezajoča lakota (<i>Galium aparine</i>), škrlatnordeča mrtva kopriva (<i>Lamium purpureum</i>), prava kamilica (<i>Matricaria chamomilla</i>)	navadna rosnica (<i>Fumaria officinalis</i>), njivska mrtva kopriva (<i>Lamium amplexicaule</i>), modri glavinec (<i>Centaurea cyanus</i>), plezajoča lakota (<i>Galium aparine</i>), škrlatnordeča mrtva kopriva (<i>Lamium purpureum</i>), poljski mak (<i>Papaver rhoeas</i>)
Srednje dobro delovanje (85-94,9 %)	navadni plešec (<i>Capsella bursa-pastoris</i>), modri glavinec (<i>Centaurea cyanus</i>), bela metlika (<i>Chenopodium album</i>), plezajoča lakota (<i>Galium aparine</i>), pritična krvomočnica (<i>Geranium pusillum</i>), škrlatnordeča mrtva kopriva (<i>Lamium purpureum</i>), prava kamilica (<i>Matricaria chamomilla</i>)	bela metlika (<i>Chenopodium album</i>), pritična krvomočnica (<i>Geranium pusillum</i>), nedišeča trirobka (<i>Matricaria inodorum</i>), poljski mak (<i>Papaver rhoeas</i>), njivski mošnjak (<i>Thlaspi arvense</i>)	navadni plešec (<i>Capsella bursa-pastoris</i>), bela metlika (<i>Chenopodium album</i>), plezajoča lakota (<i>Galium aparine</i>), prava kamilica (<i>Matricaria chamomilla</i>), nedišeča trirobka (<i>Matricaria inodorum</i>), njivski mošnjak (<i>Thlaspi arvense</i>), žabji koprč (<i>Descurainia sophia</i>)
Zadovoljivo delovanje (70-84,9 %)	nedišeča trirobka (<i>Matricaria inodorum</i>), poljski mak (<i>Papaver rhoeas</i>), njivski mošnjak (<i>Thlaspi arvense</i>), žabji koprč (<i>Descurainia sophia</i>)	navadna zvezdica (<i>Stellaria media</i>), žabji koprč (<i>Descurainia sophia</i>)	navadna zvezdica (<i>Stellaria media</i>)
Slabše delovanje (50-69,9 %)	navadna zvezdica (<i>Stellaria media</i>), perzijski jetičnik (<i>Veronica persica</i>)	perzijski jetičnik (<i>Veronica persica</i>), njivska vijolica (<i>Viola arvensis</i>)	perzijski jetičnik (<i>Veronica persica</i>), njivska vijolica (<i>Viola arvensis</i>)

Varovanje okolja: pri tretiranju je potrebno preprečiti onesnaževanje vodotokov, vodnjakov, jezer in izvirov tako, da upoštevamo predpise s področja varovanja voda. Zaradi zaščite vodnih organizmov je treba upoštevati netretiran varnostni pas 15 m tlorisne širine od meje brega voda 1. reda in 5 m tlorisne širine od meje brega voda 2. reda.

Znaki zastrupitve: sredstvo lahko blago draži kožo, povzroči hudo draženje oči ter lahko draži dihalne poti.

Prva pomoč:

Splošni ukrepi: prizadeto osebo čim prej umaknemo iz kontaminiranega območja na svež zrak oziroma v dobro prezračen prostor, jo zavarujemo pred mrazom ter vročino. Zagotovimo ji osnovne življenjske funkcije. Takoj pokličemo zdravnika in mu pokažemo originalno embalažo in/ali navodilo za uporabo sredstva.

Pri vdihavanju: ravnamo v skladu s splošnimi ukrepi.

Stik s kožo: odstranimo kontaminirano obleko in obutev, kožo temeljito umijemo z vodo in milom. V primeru draženja kože poiščemo zdravniško pomoč. Pred ponovno uporabo delovno obleko operemo.

Stik z očmi: s palcem in kazalcem razpremo vekci prizadetega očesa in oko temeljito speremo s čisto mlačno vodo. Odstranimo kontaktne leče, če jih prizadeti ima in če to lahko storimo brez težav. Nadaljujemo z izpiranjem. Če draženje ne preneha, se posvetujemo z zdravnikom ali okulistom.

Pri zaužitju: usta speremo s čisto vodo, prizadeti naj popije do 2 dl vode. Ne izzivamo bruhanja. Osebi z moteno zavestjo ne smemo dati ničesar piti, niti ji ne smemo izzvati bruhanja. Takoj pokličemo zdravnika. Če je možno, zdravniku predložimo navodila za uporabo sredstva.

Navodilo za zdravnika: zagotovimo in vzdržujemo osnovne življenjske funkcije. Želodca se ne izpira, razen če tako svetuje Center za zastrupitve. Živalsko oglje in salnično odvajalo se daje le, če tako svetuje Center za zastrupitve. Zdravljenje je simptomatično in podporno. O specifičnem protistrupu se je treba posvetovati s Centrom za zastrupitve.

Način delovanja: sredstvo BELKAR™ je selektivni herbicid, ki prehaja v rastlino preko listov. Vsebuje dve aktivni snovi, ki spadata v skupino sintetičnih avksinov. Vidni simptomi delovanja se pojavijo v nekaj dneh oziroma v nekaj tednih po tretiranju. Končno delovanje se lahko pričakuje v 4 tednih po tretiranju.

Navodilo za uporabo:

Sredstvo BELKAR™ uporabljamo v **ozimni oljni ogrščici** v času po vzniku plevela in oljne ogrščice za zatiranje **enoletnega širokolistnega plevela:**

- v deljenem odmerku:
 - 0,25 L na ha pri porabi 200 do 400 L vode na ha. Tretiramo jeseni, od fenološke faze, ko sta dva lista razvita (BBCH 12), do fenološke faze, ko so razviti štirje listi (BBCH 14);
 - v primeru, da se ponovno pojavijo pleveli, tretiranje ponovimo v odmerku 0,25 L na ha, pri čemer naj bo minimalni presledek med tretiranjema 14 dni, ali
- v enkratnem odmerku 0,5 L na ha pri porabi 200 do 400 L vode na ha. Tretiramo jeseni, od fenološke faze, ko je šesti list razvit (BBCH 16), do fenološke faze, ko je osmi list razvit (BBCH 18).

Package MID : 97023745 2102
Trade Name : BELKAR
Country : SLOVENIA
Size : 245MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105044464/402241162 0230
Date : 17-FEB-2021
Proof Cycle No : 2

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 1

Black



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Inside pages

PAGE 3

245mm

127mm

OPOZORILA:

Sredstvo lahko na isti površini uporabimo enkrat v eni rastni sezoni oziroma dvakrat pri deljenem tretiranju. Sredstvo BELKAR™ se absorbira v rastlino preko listov. Tretiranje se priporoča, ko plevel aktivno raste in je v nižjem razvojnem stadiju. Ne priporoča se tretiranje rastlin, ko so v stresu (po zmrzali, suši, pomanjkanju hranil...). Tretira se v času, ko so temperature zraka med 2 in 25°C. Že eno uro po tretiranju sredstvo preide v rastlino in ga dež ne more več izprati. Preprečiti moramo zanašanje škroplilne brozge na sosednje gojene rastline, še posebej na krompir in stročnice.

Kolobar:

Naslednje gojene rastline v kolobarju lahko sadimo oziroma sejemo 120 dni po uporabi sredstva BELKAR™. Pri uporabi sredstva v odmerku 0,5 L na ha v kolobarju ni omejitev glede izbora gojenih rastlin, ki sledijo tretirani oljni ogrščici. V primeru propada posevka po jesenskem tretiranju s sredstvom, se lahko čez 120 dni na isto površino poseje oziroma posadi vse gojene rastline, razen njivskega graha, fižola, sončnic, soje, paradižnika in maka. V primeru setve takoj po spravi oljne ogrščice, se lahko na isti površini poseje ajdo, facelijo, jaro oljno ogrščico, deteljo, belo gorjušico, žita in trave.

Antirezistentna strategija: sredstvo BELKAR™ vsebuje aktivni snovi *halauksifen-metil* in *pikloram*, ki pripadata O skupini po HRAC razvrstitvi. Tveganje za razvoj rezistence (odpornosti) je majhno. Dodatne informacije so vam na voljo na www.ehrac.org. Pri večletni zaporedni uporabi herbicidov z enakim načinom delovanja na istih površinah, lahko na takšnih površinah bolj odporni pleveli preživijo, se razmnožijo in postanejo prevladujoči. Z namenom preprečevanja nastanka pojavnosti rezistence na isti površini se priporoča izmenična uporaba herbicidov z različnimi načini delovanja.

Fitotoksičnost (občutljivost rastlin na sredstvo): sredstvo BELKAR™ je lahko fitotoksično. Pri občutljivih sortah ozimne oljne ogrščice lahko sredstvo rahlo in prehodno zavira rast, kar pa nima vpliva na količino in kakovost pridelka. O občutljivosti posameznih sort ozimne oljne ogrščice se pred uporabo sredstva posvetujte s proizvajalcem ali zastopnikom za sredstvo.

Mešanje: sredstvo se lahko meša z večino fitofarmaceutskih sredstev razen z regulatorji rasti, sredstvi z aktivno snovjo *tebukonazol* in z borom. Imetnik registracije jamči, da mešanje ne vpliva na učinkovitost delovanja tega sredstva.

Priprava sredstva za uporabo: odmerjeno količino sredstva vlijemo v rezervoar škroplilnice napolnjen s polovico potrebne količine vode. Nato ob stalnem mešanju dolijemo vodo do potrebne količine. Z mešanjem nadaljujemo do porabe škroplilne brozge.

Karenca: karenca za ozimno oljno ogrščico je zagotovljena s časom uporabe.

Varstvo pri delu: pri delu pazimo, da sredstvo ne pride v oči, na kožo in obleko. Ne škropimo v vročem in vetrovnem vremenu. Ne smemo vdihovati razpršenih delcev sredstva. Pri rokovanju s koncentriranim sredstvom, mešanju škroplilne brozge, polnjenju in čiščenju rezervoarja mora delavec uporabljati primerno delovno obleko (dolge hlače, majica z dolgimi rokavi, nogavice), zaprte čevlje, zaščitna očala ali zaščito za obraz. Priporoča se uporaba zaščitnih rokavic.

Med tretiranjem s traktorsko nošeno/vlečeno škroplilnico mora delavec uporabljati primerno delovno obleko (dolge hlače, majica z dolgimi rokavi, nogavice) in zaprte čevlje.

Pri stiku s tretiranimi rastlinami mora delavec uporabljati primerno delovno obleko (dolge hlače, majica z dolgimi rokavi, nogavice) in zaprte čevlje.

Med delom ne smemo jesti, piti ali kaditi. V primeru onesaženja in/ali suma na zastrupitev moramo prekiniti z delom in ukrepati po navodilu prve pomoči. Po delu se temeljito umijemo in preoblečemo. Operemo in očistimo vsa uporabljena zaščitna sredstva ter škroplilnico.

Delovna karenca: vstop delavcev na tretirano površino je dovoljen, ko se škroplilna brozga na tretiranih rastlinah posuši.

Pogoji skladiščenja: sredstvo shranjujemo v originalni, dobro zaprti embalaži, v suhem, hladnem, zaklenjenem in zračnem prostoru, zaščiteno pred soncem in vlago. Hranimo ga ločeno od hrane, pijače in krmil ter nedostopno otrokom in nepoučenim osebam.

Navodilo za ravnanje v primeru nenamernega izpusta: v primeru nesreče pri prevozu takoj pokličemo center za obveščanje 112, uporabimo vso predpisano zaščitno opremo, zavarujemo mesto nesreče in nanjo opozorimo ostale udeležence v prometu ter preprečimo nastajanje nadaljnje škode. Ponesrečenim osebam nudimo prvo pomoč in pokličemo zdravnika. V zaprtem prostoru po razlitem sredstvu posujemo absorpcijsko sredstvo in ga zberemo ter ga s poškodovano embalažo damo v ustrezno označeno večjo posodo za odstranitev. Tla in ostale umazane predmete očistimo še z vodo in detergentom. Večje količine vode za izpiranje zberemo v posode, da ne onesažimo odtočnih kanalov, površinskih voda in podtalnice. V primeru požara gasimo vedno le s prahom, peno, razpršenim vodnim curkom ali CO₂. Pri gorenju se sproščajo strupeni plini, zato je potrebno uporabiti ustrezno zaščitno obleko in dihalni aparat.

Ravnanje z ostanki sredstva in prazno embalažo: uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neuporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati mora v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Popolnoma izpraznjeno in trikrat izprano embalažo lahko odstranimo kot nenevaren odpadek skladno z Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Tekočino od izpiranja izlijemo v škroplilno brozgo. Tako očiščeno embalažo oddamo pooblaščenemu zbiralcu odpadne embalaže oz. jo odnesemo na mesto, kjer je zbirališče odpadne embalaže. Z neizpraznjeno in slabo očiščeno embalažo ravnamo kot z nevarnim odpadkom.

Navedena uporaba je v skladu z odločbo o registraciji!

Splošne opombe: proizvajalec jamči za kakovost sredstva, dokler je v izvorno zaprti embalaži. Za morebitno škodo ali slabše delovanje, do česar bi lahko prišlo zaradi nestrokovne uporabe ali nepravilnega skladiščenja, proizvajalec ne odgovarja.



Package MID : 97023745 2102
Trade Name : BELKAR
Country : SLOVENIA
Size : 231MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105044464/402241162 0230
Date : 17-FEB-2021
Proof Cycle No : 2

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 1



Black



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Last page (fixed on base label)

PAGE 4





Package MID : 97023745 2102
Trade Name : BELKAR
Country : SLOVENIA
Size : 231MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105044464/402241162 0230
Date : 17-FEB-2021
Proof Cycle No : 2

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 4



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Base label

PAGE 5

231mm

CORTEVA
agriscience

Belkar™

Arylex™ active

HERBICID

Sredstvo za zatiranje širokolistnega plevla v ozimni oljni ogrščici formulirano v obliki koncentrata za emulzijo (EC)

Vsebuje:
halauksifen-metil..... 10 g/L (1,06 % w/w)
CAS št.: 943831-98-9
pikloram..... 48 g/L (5,10 % w/w)
CAS št.: 1918-02-1
topilo: reakcijska zmes N,N-dimetildekan-1-amida in N,N-dimetiloktanamida
CAS: 1118-92-9/14433-76-2

POZOR.
Povzroča hudo draženje oči.
Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Da bi preprečili tveganja za ljudi in okolje, ravnajte v skladu z navodili za uporabo.
Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
Preprečiti vdihavanje hlapov/razpršila.

3 830027 993279 >

Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.
Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE /zdravnika.
Prestreči razlito tekočino.
Odstraniti vsebino/posodo pri pooblaščenem zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov in odpadne embalaže.
S sredstvom ali njegovo embalažo ne onesnaževati vode. Naprav za nanašanje ne čistiti ali izplakovati v bližini površinskih voda. Preprečiti onesnaženje preko drenažnih in odtočnih jarkov na kmetijskih zemljiščih in cestah.

UFI: D4AN-C7PP-110U-6KKY
Imetnik registracije: Corteva Agriscience Bulgaria EOOD, Mladost 4, BPS, 1A bld., 1fl., Sofija, 1766, Bolgarija.
Pooblaščen zastopnik in distributer: KARSIA, Dutovlje, d.o.o., Poslovalnica Ljubljana, Tržaška 132, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel.: 00 386-8-387-89-31; www.karsia.si
™® Blagovna znamka podjetja Corteva Agriscience in njihovih povezanih podjetij.
Številka odločbe: MKGP, UVHVVR št.: U34330-41/2017/3 z dne 18.2.2019, z vsemi spremembami.
Datum proizvodnje in številka serije: na embalaži.
Rok uporabe: tri leta od datuma proizvodnje.
Ukrepi prve pomoči: v primeru zastrupitve takoj prenehajte z delom, pokličite zdravnika in ponesrečencu nudite prvo pomoč, kot je navedeno v etiketi z navodilom za uporabo.
Način delovanje: sredstvo BELKAR™ je selektivni herbicid, ki prehaja v rastlino preko listov.
Prazne embalaže ni dovoljeno ponovno uporabiti!
Sredstvo se sme prodajati samo ob predložitvi potrdila o pridobitvi znanj iz fitomedicine.
Pred uporabo preberite priložena navodila.

VSEBINA: 1 L

127mm

Corner of base label
(shown red)
is cut out
to assist with booklet
opening